3月のライオン

おさらい読本 中級編

March comes in like a lion
Chica Umino

YOUNG ANIMAL COMICS

羽海野チカ

ヤングアニマル COMICS

3月のライオン おさらい読本 中級編

羽海野チカ

白泉社

9784592140047

ISBN978-4-592-14004-7

C9979 ¥648E

1929979006488

雑誌 44332-37

定価 本体648円+税

白泉社

＊描き下ろしスペシャルまんが＊
＊カラーページ付きで振り返る歴代コラボ＊
＊読者の皆が選んだ好きなペアと名場面＊
＊羽海野チカ先生が漫画とアニメと映画3つの
『3月のライオン』を語る録り下ろしインタビュー＊
＊レシピ付き料理再現集＊etc.

「3月のライオン」をさらに
たのしく、くわしく、おさらいした
オフィシャルファンブック第2弾。

March comes in like a lion
Chica Umino

（平成28年7月刊行）

羽海野チカの傑作コミックス

クイーンズコミックス
ハチミツとクローバー
全10巻
（集英社刊）

ヤングアニマルコミックス
3月のライオン
既刊1〜11巻
以下続刊
（白泉社刊）

花とゆめコミックス
スピカ
羽海野チカ初期短編集
（白泉社刊）

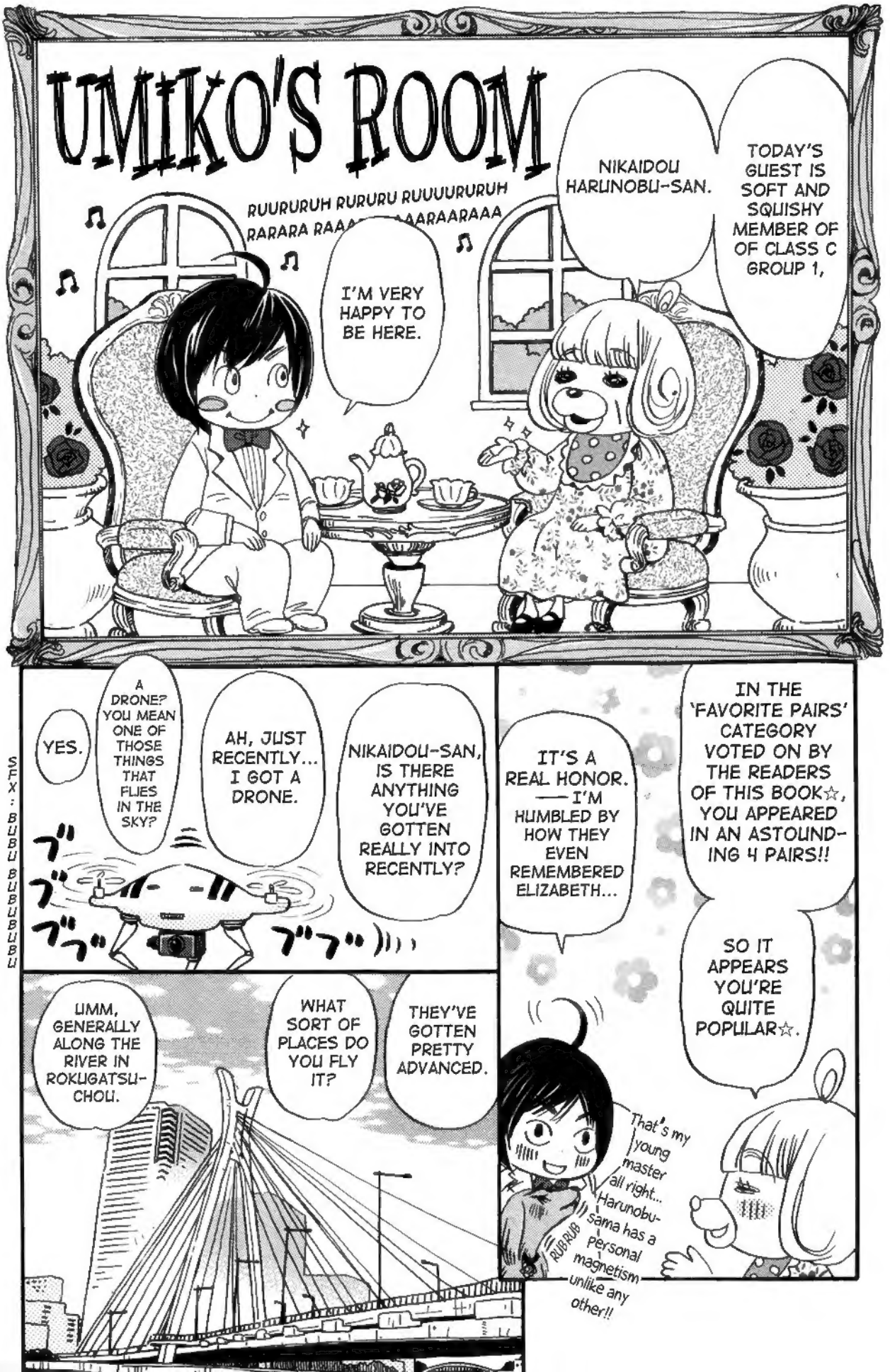
ヤングアニマル ANIMAL
毎月第2・第4金曜日発売

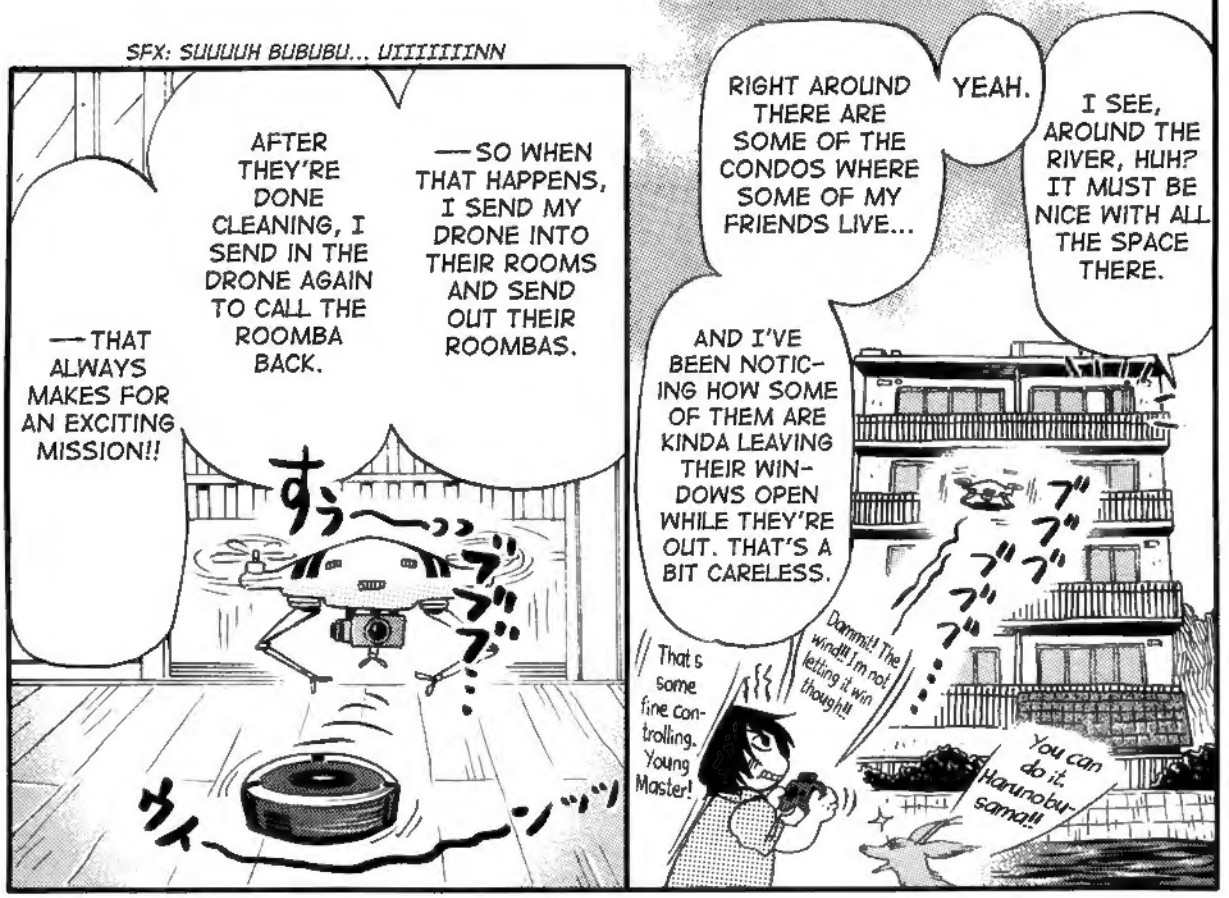
ヤングアニマル 嵐 ARASHI
毎月第1金曜日発売

羽海野チカ

Chica Umino

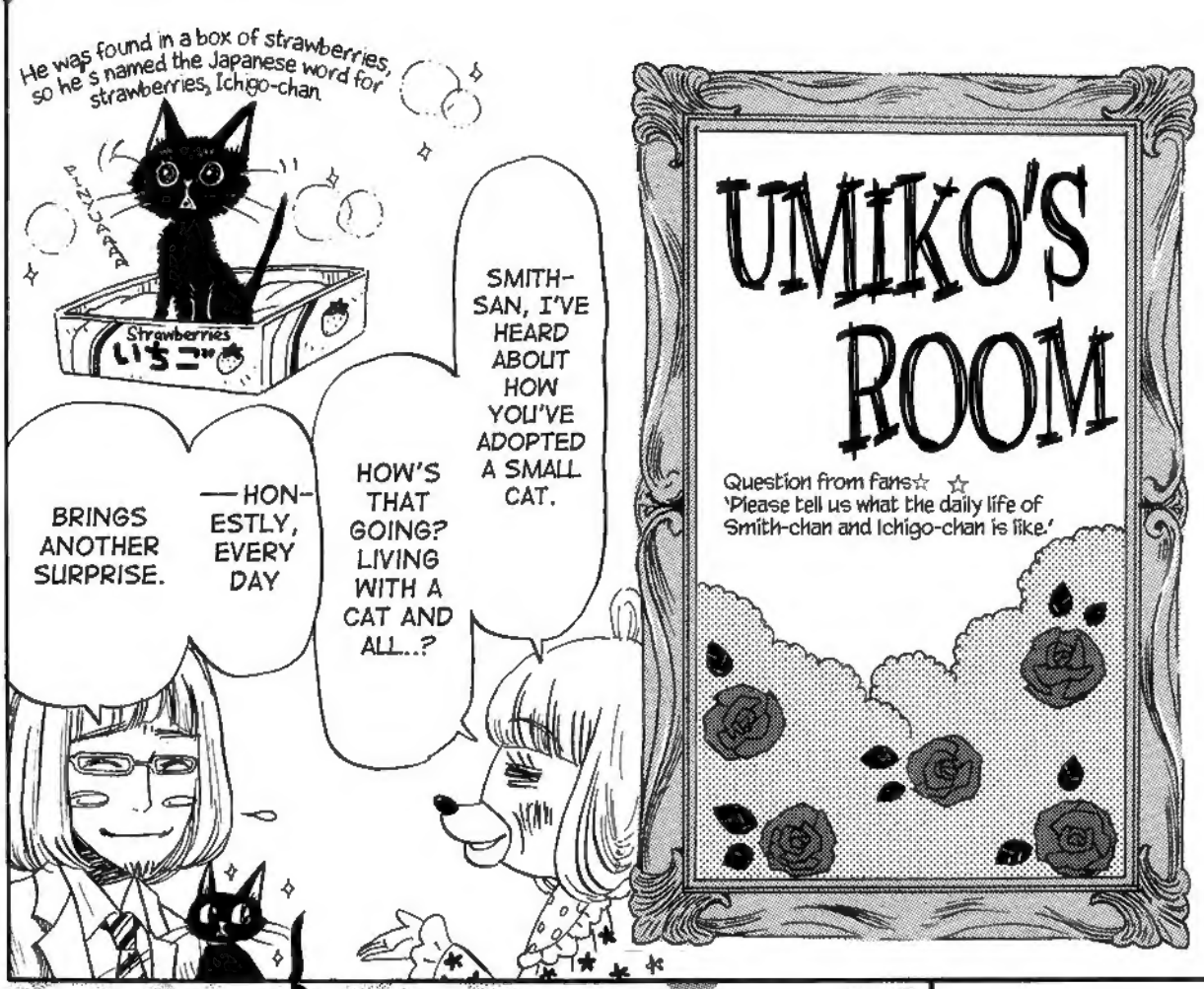
BORN AUGUST 30TH IN ADACHI WARD, TOKYO. AFTER GAINING EXPERIENCE AS A PRODUCT DESIGNER AND ILLUSTRATOR, SHE DEBUTED IN 2000 WITH "HONEY AND CLOVER". SHE GAINED WIDESPREAD POPULARITY ACROSS ALL AGES AND GENDERS, AND HER WORKS HAVE BEEN ADAPTED INTO ANIME, DRAMAS, LIVE ACTION MOVIES, AND OTHER SUCH MEDIA. STARTING IN 2007, SHE STARTED WORKING ON A SERIES IN YOUNG ANIMAL (PUBLISHED BY HAKUSENSHA), UNDER THE SUPERVISION OF PRO SHOGI PLAYER SENZAKI MANABU, CALLED "3-GATSU NO LION". IN 2011, SHE WON THE 4TH MANGA TAISHOU AWARD AND THE 35TH KODANSHA MANGA GENERAL CATEGORY AWARD FOR THIS SERIES. IN 2014,FIND SHE RECEIVED THE OSAMU TEZUKA CULTURAL AWARD FOR MANGA FOR THE SERIES. IN AUTUMN OF 2016, THE 3-GATSU NO LION ANIME STARTED ON NHK GENERAL TV, AND IN 2017, BOTH PART 1 AND PART 2 OF THE LIVE ACTION MOVIE ADAPTATION WERE RELEASED.


UMIKO'S ROOM
RUURURUH RURURU RUUUURURUH
RARARA RAAAAAARAARAAA
NIKAIDOU HARUNOBU-SAN.
TODAY'S GUEST IS SOFT AND SQUISHY MEMBER OF OF CLASS C GROUP 1,
I'M VERY HAPPY TO BE HERE.
IT'S A REAL HONOR. —— I'M HUMBLED BY HOW THEY EVEN REMEMBERED ELIZABETH...
IN THE 'FAVORITE PAIRS' CATEGORY VOTED ON BY THE READERS OF THIS BOOK☆, YOU APPEARED IN AN ASTOUNDING 4 PAIRS!!
SO IT APPEARS YOU'RE QUITE POPULAR☆.
That's my young master all right... Harunobu-sama has a personal magnetism unlike any other!!
RUBRUB
YES.
A DRONE? YOU MEAN ONE OF THOSE THINGS THAT FLIES IN THE SKY?
AH, JUST RECENTLY... I GOT A DRONE.
NIKAIDOU-SAN, IS THERE ANYTHING YOU'VE GOTTEN REALLY INTO RECENTLY?
SFX: BUBU BUBUBUBU
UMM, GENERALLY ALONG THE RIVER IN ROKUGATSU-CHOU.
WHAT SORT OF PLACES DO YOU FLY IT?
THEY'VE GOTTEN PRETTY ADVANCED.


SFX: SUUUUH BUBUBU... UIIIIIIINN
—THAT ALWAYS MAKES FOR AN EXCITING MISSION!!
AFTER THEY'RE DONE CLEANING, I SEND IN THE DRONE AGAIN TO CALL THE ROOMBA BACK.
—SO WHEN THAT HAPPENS, I SEND MY DRONE INTO THEIR ROOMS AND SEND OUT THEIR ROOMBAS.
すぅーーー
ブブブ…
ウィーーン
YEAH.
I SEE, AROUND THE RIVER, HUH? IT MUST BE NICE WITH ALL THE SPACE THERE.
RIGHT AROUND THERE ARE SOME OF THE CONDOS WHERE SOME OF MY FRIENDS LIVE...
AND I'VE BEEN NOTICING HOW SOME OF THEM ARE KINDA LEAVING THEIR WINDOWS OPEN WHILE THEY'RE OUT. THAT'S A BIT CARELESS.
ブブブブブ…
That's some fine controlling, Young Master!
Dammit! The wind!! I'm not letting it win though!!
You can do it, Harunobu-sama!!

—BUT WHAT ABOUT THINGS THAT ARE ON SHELVES AND ALL THAT? WOULDN'T
HUH?
AND OF COURSE, MY RULE IS 'ALWAYS SET THEM BACK IN THEIR ORIGINAL PLACE'!!
ALSO WHEN I KNOW THEY'RE NOT HOME, I'LL USE THE DRONE TO KNOCK OVER THEIR TOOTHPASTE, CUP NOODLES, AND TISSUES.
Brushes where the bristles are starting to fray and such
I'd say that's almost 100% not OK?
UM... IS THAT UM... STRICTLY SPEAKING... LEGAL?
HA HA HA
I'LL JUST MAKE A SPARE KEY, AND COME IN THE FRONT DOOR WITH A ROOMBA MYSELF.
I DON'T THINK IT'S A BIG DEAL! IF LEGALLY IT'S QUESTIONABLE AT ALL,
You care so much about your friends, don't you, Harunobu-sama..
UM. WOULDN'T THAT BE EVEN LESS OK?
Um. hello, police-man?
NO PROBLEMS THERE!! —BECAUSE I HAVE A HIGH-FIDELITY CAMERA ON BOARD MY DRONE! ☆
キリッ
TIG WLD

SFX: SUDAH KIRIH

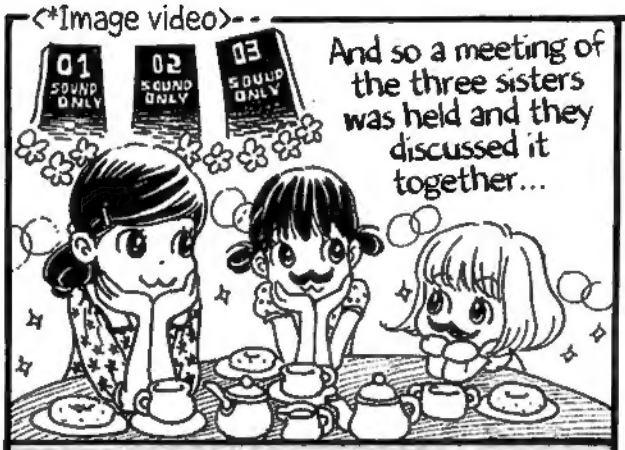

He was found in a box of strawberries, so he's named the Japanese word for strawberries, Ichigo-chan.
Strawberries
いちご
SMITH-SAN, I'VE HEARD ABOUT HOW YOU'VE ADOPTED A SMALL CAT.
HOW'S THAT GOING? LIVING WITH A CAT AND ALL...?
—HONESTLY, EVERY DAY BRINGS ANOTHER SURPRISE.
UMIKO'S ROOM
Question from fans☆ ☆
'Please tell us what the daily life of Smith-chan and Ichigo-chan is like.'

WHAT A PRECIOUS MORNING!!
はきゅんんんっっ
スースー
—and just like that,
the world instantaneously begins to shimmer with joy.
SFX: HAKYUNNN SUUU SUUU

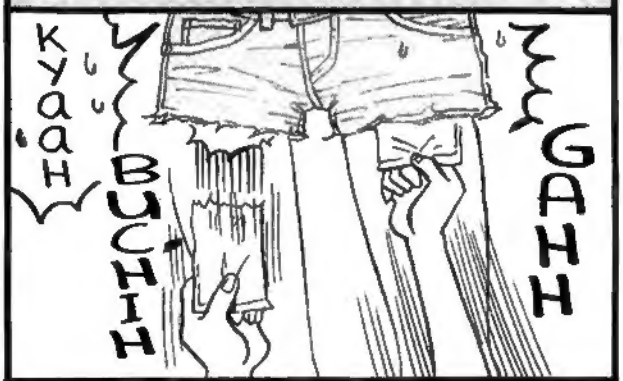
YOU THINK STUFF LIKE, 'UGH, I'M STILL SLEEPY,' 'I FEEL SO GROGGY,' THAT SORTA THING, RIGHT?
GENERALLY RIGHT WHEN YOU WAKE UP
FOR EXAMPLE, IN THE MORNINGS...
PI PI PI PI PI PI PI
—I'LL SAY, ALL WEARY-EYED. AND THEN I'D LOOK OVER TO MY SIDE AND...
'WHY DO I GOTTA WAKE UP EVERY SINGLE DAY?!'

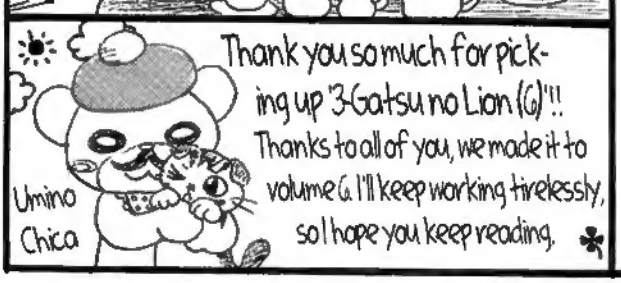
Oh no...
Is she not feeling well?!
Ichigo-chan?!
Hello?! Where are you?!
!?
That's strange... Normally she'd be charging right over with a steaming mad look on her face...
...ICHIGO-CHAN?
CHINYAAA
Where did you goooo?! Dummy! You big dummyyy!
ICHIGO-CHA~~~N!! SORRY I'M LA~~~TE!!
I BOUGHT YOUR FAVORITE, CANNED CHURU-RUN!
—AND DURING THE COLD SEASON
スーパー
みちーーん...
and then got stuck in the sleeve...
*She seems to have been playing around inside
so warm...
But get me out-nyaaa
I-Ichigo-chan?!!
Down jacket
SFX: MICHIIN (STUCK)
Honestly, that creature I found on the side of the road that day was such a treasure!!!
And that's what happened.
IS PRECIOUSLY OPEN TONIGHT!!!
So cute!
THE PRETTY HEAVEN'S DOOR
SFX: BUWAH
TH... THANK YOU SO MUCH...
A WA WA
THE END

<*Image video>



And the result of the meeting was



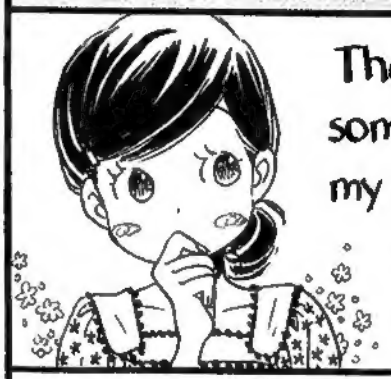

Umino Chica
Thank you so much for picking up "3-Gatsu no Lion (6)"!! Thanks to all of you, we made it to volume 6. I'll keep working tirelessly, so I hope you keep reading.

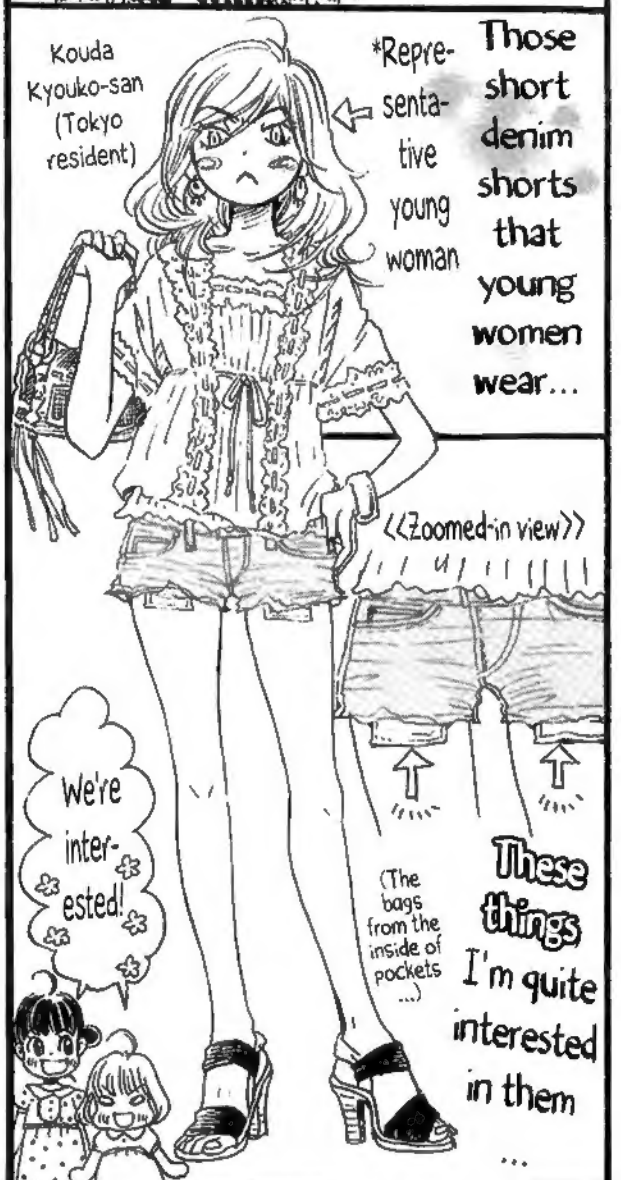
Manga commemorating the sale of

3-GATSU NO LION

by Umino Chika

<The Meeting of the Three Sisters>




Kouda Kyouko-san (Tokyo resident)
*Representative young woman
Those short denim shorts that young women wear...
<<Zoomed-in view>>
We're interested!
(The bags from the inside of pockets ...)
These things I'm quite interested in them ...

<COMICS VOLUME 6 SALES PROMOTION PAPER>

March 23rd 2012
Are you all doing well today?
Thank you very much.
Hello, I'm Umino Chika. Thanks to all of your support Lion has made it all the way to volume 7.
Commemorating Volume 7 Going on Sale
'An Owl Comes to 3-Gatsu Town☆'
LION News
That! It grew from his tail feathers!
Ah!
Charming, isn't it?
"Er, uh, he has a tail though, doesn't he?"
Quite strange, isn't it? Given that he's an owl.
SFX: KARI KARI.... KARIRI... (CRUNCH CRUNCH CRUNCCHH)
SFX: BIKUHI! (SURPRISED WITH STARE)
Why don't you chirp for the nice young man?
Hey! Fuku-chan!!
Uh, well, I don't mean it that way...
How would they hear things otherwise?
Oh, owls have ears, too!!
Oh, Kiriyama-kun...
And he has ears, too ...
Um...? But... Uh... He has whiskers, doesn't he? ...Those ones bouncing all over the place...
コワイ
UN, THAT WAS REALLY SCARYYY?!
キャ
KYAAAH
HO...HOGYAAAAHH
*Translation: 'This is quite delicious.'
That's right! Fuku-chan is a wild owl!
Fuku-chan?
Oh, if it isn't Fuku-chan!
You're quite fluffy today, aren't you?!
It's quite a surprise that such a fine owl is living out here in the city, isn't it?
HUH?! But isn't that the crunchy food for the cats?
Okay!
Here you are, dinneeeer!
Fuku-chan likes cat food!
SFX: KOTOH
I hope we meet again in volume 8!
THE END
HOOOHHH
His name's Fukutarou, so we shorten it to fukurou (owl) or Fuku-chan sometimes.
He comes when he's hungry.
They ain't home all day so they been askin' us ta give him food.
Ah! That's the Daiku family from three houses over's 'Fukutarou'.

<COMICS VOLUME 7 SALES PROMOTION PAPER>

Umiko and Big Sis Akari's NANGA COOKPAD vol. 1

Commemorating 3-Gatsu no Lion Volume 8 Going on Sale

a Beautiful Mincemeat Bowl

To all those who picked up 3-Gatsu no Lion Volume 8, thank you so, so much.

Today, I'll be navigating through how to make a simple dish anyone can make!

I am Umiko! ho ho ho...

I'm Akari!

1

In a small frying pan, place the onion, thinly sliced, along with minced meat.

DOBOBO...

Then boil it in the sukiyaki sauce.

2

Once it starts to solidify,

it's all done.

TOTOTOTO...

Once it's warm, add the egg in, beaten.

With the meal cooking right in the sukiyaki sauce, it should maintain all of its flavor! &3 Thanks, sukiyaki sauce!!

Place it on top of the piping-hot rice, and there you have it. Minced meat meal complete.

Try putting Korean seaweed on top, torn up! It's great!

First one to it wins!

All half-price

Closing sale

Minced meat at half price!

And we get our hands on the last minced meat they have in stock that they've priced down to avoid letting it go to waste.

First, we head to the supermarket juuust before it closes!!

As many as you can carry!!

How many?!

Umiko-san, hurry!! You've gotta grab it before somebody else does!!

There!! Look, Akari-san, they have it!!

Minced meat at half price!!

Then defrost it before you boil it!

It's a good idea to buy the minced meat when it's cheap and then put it in the freezer!

'Sukiyaki sauce' sure is convenient!

I really recommend this for guys who aren't that good at cooking.

This works great with croquettes, too!

HO HO HO

I'll work hard on Volume 9, too. I hope you'll all keep reading. From Umino.

Tea 茶

Tea 茶

The End

Okay, on to the cooking!

It's okay to just use as much as needed!

MINCED MEAT BOWL

UMIKO'S SUKIYAKI SAUCE

Sukiyaki sauce

1 egg

1/4th of an onion

Minced Meat

1 patty or 2

Piping Hot Rice

Serves 1

SPECIAL THANKS TO COOKPAD

<COMICS VOLUME 8 SALES PROMOTION PAPER>

ALL MONOCHROME EDITION | CHILD STORY OF ANOTHER WORLD | 33

BERSERK

ART AND STORY MIURA KENTAROU

HAKUSENSHA

CHILD STORY OF ANOTHER WORLD 33 BERSERK

ALL MONOCHROME EDITION | CHILD STORY OF ANOTHER WORLD | 33

Cover Illustrations - Umino Chika
Cover Design - Nawata Kouhei Design Office
2008 Young Animal Issue 21 Special Extra

Awajichou Hakusensha

550 Gold

HAKUSENSHA

SPECIAL EXTRA INCLUDED IN YOUNG ANIMAL 2008 ISSUE 21, SPECIAL COVER CELEBRATING BERSERK VOLUME 33 GOING ON SALE, ILLUSTRATED BY UMINO CHIKA

3月のライオン

March comes in like a lion

羽海野チカ

Chica Umino

March comes in like a lion

Chica Umino

羽海野チカ

白泉社

NIKAIDOU PUTS EVERYTHING HE HAS TO SPREAD SHOGI TO THE MASSES. THE IDEA NIKAIDOU HAD WAS A PICTURE BOOK THAT EXPLAINED SHOGI IN A TENDER WAY... WHAT WILL HINATA AND MOMO'S REACTION BE TO THIS BOOK HE PUT EVERYTHING HE HAS INTO?! AND JUST WHAT OF THE INCONSPICUOUS PROTAGONIST, KIRIYAMA REI?! NOW, NIKAIDOU HITS THEM WITH HIS BURNING PASSION FOR SHOGI!! THIS IS VOLUME 2, AND NIKAIDOU HAS A LOT GOING ON!

(PUBLISHED IN NOVEMBER OF 2008)

SPECIAL EXTRA INCLUDED IN YOUNG ANIMAL 2008 ISSUE 23, SPECIAL COVER CELEBRATING 3-GATSU NO LION VOLUME 2 GOING ON SALE, ILLUSTRATED BY MIURA KENTAROU

WHAT IF 1 'Suicide Island' edition

by Mori Kouji

When the three sisters arrived on the island...

The suicide rate plunged to zero! Those sisters are truly unrivaled!!

That had started...

WHAT IF 2
'Berserk' edition
by Miura Kentarou

WHAT IF 3

'schafferhund' edition

by

Original Story **Hoshi Takashi**

Artwork **Katayama Makoto**

WHAT IF 5
'Nana and Kaoru' edition
by Amatsume Ryuuta
and look what happened!!..
Umino-sensei.. We asked that idiot Amatsume to make an illustration
Big Sis Could you help me out with something!
Oh! Im sorry!
Coming! One second!
Ah. It's okay
Umino Chika-sensei!! Heartfelt congratulations on the Tezuka Osamu Cultural Award and the Manga Taishou Awaard Nice going

WHAT IF 4 'Futari Ecchi' edition by Katsu Aki

Homemade food really is the best!! ...ain't it?

Umino-sensei! Congratulations on '3-Gatsu no Lion' making it past the 100-chapter mark of serialization!! Looking forward to the future of Animal with you!

If we want blessings,

then we'll know sadness and cry alone.

And shine

ultra soul

WHAT IF 6

'KAPPEI' edition

by Waksugi Kiminori

T/N: THESE ARE THE LYRICS OF A B'Z SONG (A BOY BAND).

Commemorating 3-Gatsu no Lion Volume 9 Going on Sale
Umino Chika's
MANGA☆COOKPAD
MUSHROOM MIX
Just grab a handful and sprinkle them in
to some instant ramen
to some curry or stew!!
To some chahan or stir-fry!!
And whenever you like, you can just throw them in the pot frozen
The mushrooms will cook really fast.
Ones like eryngii or shiitake...
Big mushrooms, you can cut with a knife!
it brings out all the depth of their flavor and texture and makes them delicious!
You can do it with them raw? That sounds easy!
Yes! And by mixing all sorts of mushrooms together.
so... I was so happy I started crying...
the nearby supermarkets special sale on mushrooms has them all at a major discount.
It's just that.
I... I'm sorry, Umiko-san.
SASU SASU
What could be happening in this auspicious event of volume 9 going on sale...?!
Oh, what's going on, Akari-san?!!
Super Mekabu
Umiko
ARE YOU SURE ABOUT THIS?!
Hen-of-the-woods (large) 350 yen 1 box
Eryngii, 2 bags for 99 yen
Enokitake Bundle of 3 100 yen
White beech mushrooms 3-pack 150 yen
Wait... all this?! What were you thinking, Akari-san?!! They'll spoil before you can eat them all!
SFX: DOOON
I'm so glad I got them!
The more caps you put in, the more filling it is, but it's low calorie!
you can make instant ramen into an extravagant dish?!
Wonderful!! Just by breaking them up and putting them in
Sapporo
Ichiban Saikou
It really fills you up, doesn't it?!
so I recommend it for guys who aren't very good at cooking!
All you have to do is mix them together raw and freeze them.
Plus, if you add the half-boiled egg like I drew in volume 8 on top, it makes it even tastier!
With Anything
Japanese/Chinese Style
Western Style
Salad oil
goes with anything!
Sesame oil + ginger and such
•Miso Soup •Ramen •Cold Tofu
Olive oil + garlic and such
•Pasta •Tomato Sauce •Soup
more advanced chefs may want to put in a little extra effort and cook them in oil.
Just a bite-sized note.
They're so small, they barely take up any space!
I hope you'll try it out!
I would love it if we could meet again in volume 10. Thank you so much as always... From Umino
And just then, I thought of this!!
MUSHROOM☆MIX
If you break up raw mushrooms into bite-sized pieces,
then put all the types together in a ziplock back and freeze it!
ばーん
SFX: BAAN

SPECIAL THANKS COOKPAD

<VOLUME 9 SALES PROMOTION PAPER>

I think how very nice it would be if it had 10 times the toppings...

But... sometimes when I think about that beef bowl,

I hop right over to a shop I know that sells meat cheap...

When that happens ...

And without hesitation, I buy the cheapest package of chopped beef I can find...

Recommended ¥1180 Beef 1kg 1kg

and it's all done in under 10 minutes... Stupendous...

Meat Sukiyaki DOBAH

Then I saute the beef and some onions, pour in a hearty helping of 'Sukiyaki sauce'...

2014.11/28 carnival ...

Beef

I'd love to see you all again for volume 10... I'll be thinking of you all tonight when I make my way through this beef mountain

Commemorating 3-Gatsu no Lion Volume 10 Going on Sale

UMIKO'S HEART-POUNDING SKETCH

Umiko's favorite things... Are Sapp*ro Ichiban, H*use Cream Strew ...and beef bowls. Ten-kaipp*n 'thick and rich',

Beef

Also maybe for K*C, Mis*... or M*s...

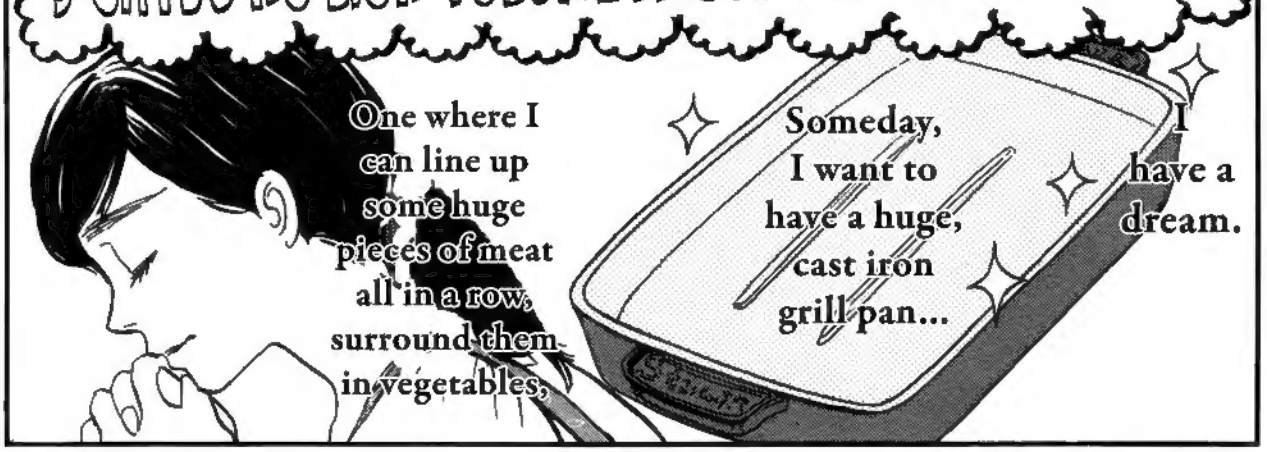
For these four things, she has confidence that she can pick herself up and eat them...

if I eat a beef bowl with some soupy broth, I can make it through...

No matter how tough a night I'm having,

<COMICS VOLUME 10 SALES PAPER>

3-GATSU NO LION VOLUME 11 COMMEMORATIVE PAPER


One where I can line up some huge pieces of meat all in a row, surround them in vegetables,
Someday, I want to have a huge, cast iron grill pan...
I have a dream.

GURI AND GURA IS WRITTEN BY NAKAGAWA REIKO AND DRAWN BY YAMAWAKI YURIKO. PUBLISHED BY FUKUINKAN SHOTEN.

<COMICS VOLUME 11 SALES PAPER>

3-GATSU NO LION REVIEW GUIDEBOOK INTERMEDIATE

RAW PROVIDER:	KEWLO210
TRANSLATOR:	KEWLO210
REDRAWER:	KEWLO210, HULDRA
CLEANER:	KEWLO210, HULDRA
TYPESETTER:	KEWLO210
QCER:	HULDRA, KEWLO210

THANK YOU FOR DOWNLOADING OUR RELEASE
VISIT OUR SITE AT HIWAMATANOBORU.COM